**Функционирование спортивных англицизмов в современном немецком языке**

*Научный руководитель – канд. филол. наук, доц. Шабанова Вероника Петровна*

***Голубева Виктория Александровна***

*Бакалавр кафедры германской и романской филологии*

*Государственный университет просвещения, факультет романо-германских языков,*

*г. Москва, Российская Федерация*

*E-Mail: vikagolubev4@mail.ru*

**Целью** **исследования** является выявить особенности функционирования спортивных англицизмов в современном немецком языке.

**Материалом** для данного исследования выступили заимствованные из английского языка лексические единицы в области спорта.

**Задачи исследования** — проанализировать влияние английского языка на немецкий язык, рассмотреть терминологию спортивных англицизмов и распределить их по функционально-тематическим группам.

В современном мире процесс глобализации общества является одним из ключевых факторов развития цивилизации. Одним из важнейших аспектов глобализации является языковая глобализация, т.е. процесс активного взаимодействия языков в условиях доминирования одного из них в качестве мирового. Прежде всего под языковой глобализацией принято понимать «активное и повсеместное распространение английского языка, а также проникновение в другие языки англицизмов» [Баландина, 2016, с. 73]. Важно отметить, что слова, заимствованные из английского языка, известны под терминами англицизмы, американизмы и англо-американизмы. В работе мы будем использовать термин «англицизм». Под англицизмом мы будем понимать «слово или оборот речи, заимствованное из английского языка» [Ахманова, 2013, с. 614].

Ю.В. Кобенко [Кобенко, 2007] акцентирует свое внимание на двухэтапном характере проникновения англицизмов в немецкий язык. Первый этап носит специализированный характер и относится он к началу ХХ в., второй же этап, можно охарактеризовать как массовый, когда у США и Великобритании был доминирующий статус, процесс внедрения заимствованных слов значительно ускорился.

Англицизмы получили широкое распространение в различных сферах, особенно в специализированных областях, в частности в области спорта. В спортивной терминологии английский язык занимает особое место, предоставляя термины для описания различных аспектов спортивной деятельности.

Использование терминов в различных областях деятельности напрямую влияет на эффективность профессионального общения и, как следствие, на качество результатов совместной работы. С. В. Гринев определяет термин как «номинативная специальная лексическая единица (слово или словосочетание), принимаемая для точного наименования понятий» [Гринев, 2008, с. 30].

С терминологической точки зрения, спортивные англицизмы представляют собой специализированную лексику, используемую для обозначения конкретных понятий в различных видах спорта. Они обладают всеми признаками, характерными для терминов: точностью, однозначностью, системностью и стилистической нейтральностью.

При изучении причин проникновения заимствованных спортивных терминов следует отметить следующие лингвистические причины:

1. Отсутствие в языке заимствования слова для нового предмета или понятия. Так, рост числа англицизмов был обусловлен появлением новых видов спорта, которые зародились в Англии, а также укреплением международного спортивного сообщества. В связи с этим стал закономерным процесс заимствования терминологии для обозначения новых понятий. Например: *Lawn-Tennis, Football, Game, Foul, Out, Match.*

2. Стремление к краткости и выразительности. Англицизмы чаще всего используются в целях языковой экономии. Например: *Club — Vereinigung für Sport, Geselligkeit und Weiterbildung, auch deren Räume; Crack — hervorragender Sportler, gutes Rennpferd.*

3. Необходимость дифференциации смысловых оттенков. Так, например, англ. «*Sprinter*» имеет более широкое значение по сравнению с немецким термином и обозначает спортсмена, «преодолевающего короткое расстояние с максимально высокой скоростью», а также может именовать велосипедиста или конькобежца в спринтерских гонках. Немецкий синоним «*Kurzstreckenläufer*» обозначает лишь бегуна на короткие дистанции.

Спортивные англицизмы в немецком языке можно классифицировать по функционально-тематическому принципу, выделяя следующие основные группы, которые отражают различные аспекты спортивной деятельности:

1. Общие названия видов спорта: *Basketball, Baseball, Handball, Volleyball, Skateboarding, Snowboarding, Surfing, Boxing, Fitness, Biathlon, Golf, Kricket, Tennis, Cheerleading, Surfing.*
2. Спортивная терминология и правила: *Game, Set, Goal, Point, Score, Time-out, Penalty, Offside, Fair Play.*
3. Тактические и стратегические понятия: *Pressing, Counterattack, Pass, Dribbling, Fast Break, Zone Defense, Man-to-man Defense, Hat-Trick, Tackling.*
4. Тренировочный процесс: *Training, Coaching, Warm-up, Cool-down, Workout.*
5. Спортивное оборудование и инвентарь: *Ball, Racket, Skis, Snowboard, Bike, Helmet, Boots, Headset, Smartwatch.*
6. Спортивные сооружения и пространства: *Stadium, Arena, Gym, Court, Halfpipe.*
7. Спортивные события и соревнования: *Tournament, League, Cup, Championship.* *Finals, Play-offs, Champions League, Grand Slam, Super Bowl, Olympic Games.*
8. Участники спортивных игр и соревнований: *Player, Coach, Trainer, Manager, Fan, Outsider, Center, Forward, Defender, Quarterback, Goalkeeper.*

Как показал анализ, самой многочисленной группой являются «названия видов спорта». Как уже отмечалось ранее, большинство современных видов спорта зародились в Англии и Америке, поэтому их названия были заимствованы немецким языком без изменений.

Также стоит отметить большое количество заимствований в группе «спортивная терминология и правила». Это связано с тем, что данные термины часто используются международными командами и тренерами, что способствует их распространению и закреплению в различных языках, включая немецкий.

Таким образом, спортивные англицизмы прочно укоренились в немецком языке, став неотъемлемой частью спортивного дискурса, это обусловлено не только модой на английский язык, но лингвистическими причинами.

**Практическая ценность** работы заключается в возможности применения её результатов в последующих исследованиях в области функционирования заимствований в немецком языке, а также на практических занятиях или курсах лекций в рамках изучения языкознания и лексикологии.

Литература

1. Ахманова, О.С. Словарь лингвистических терминов / О.С. Ахманова. М.: Риппол Классик, 2013-616 с.
2. Баландина Л.А., Ганина Е.В. Лингвистические аспекты глобализации. Гуманитарные науки. Вестник Финансового университета. 2016;6(3):73-84.
3. Гринев-Гриневич С.В. Терминоведение. М.: Издательский центр «Академия», 2008.
4. Кобенко Ю. В. «Волны» англоязычных заимствований в истории немецкого языка // Вестник Томского государственного университета. 2007. № 298. С. 36-39.